

au sujet du premier secrétaire du haut commissaire de l'Inde qui a été abattu à coup de feu à Ottawa cet après-midi?

L'hon. E. D. Fulton (ministre de la Justice): Non, monsieur l'Orateur, je n'ai aucun renseignement. Je n'ai aucune raison de mettre en doute l'exactitude de la déclaration du député; toutefois, je n'ai pas entendu parler de cette affaire. Si la nouvelle que l'honorable député nous a communiquée est exacte, c'est une affaire qui, j'en suis certain, nous inspire à tous un profond regret.

LE LOGEMENT

MARCHÉ HYPOTHÉCAIRE SECONDAIRE—DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES RÈGLEMENTS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Erhart Regier (Burnaby-Coquitlam): Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au ministre des Travaux publics, ou au ministre suppléant, si le gouvernement a l'intention de mettre les membres du Parlement au courant des nouveaux règlements régissant la création projetée d'un marché hypothécaire secondaire avant que la Chambre soit saisie des crédits du ministre?

L'hon. George C. Nowlan (ministre suppléant des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, je vais appeler l'attention du ministre sur cette question et je suis sûr qu'il y répondra dès son retour.

LE BUDGET

INTERPELLATION AU SUJET DE LA DATE PROBABLE DE PRÉSENTATION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. W. H. McMillan (Welland): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Finances. Comme la Chambre va adopter aujourd'hui la dernière mesure législative découlant du petit budget, puis-je demander au ministre pour quelle date la population peut se préparer à d'autres mauvaises nouvelles revêtant la forme d'un nouveau budget?

L'hon. Donald M. Fleming (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, je suis désolé, mais je n'ai entendu que le dixième de ce que le député a dit. Serait-il assez aimable pour répéter sa question?

M. McMillan: Je vais la répéter. Comme la Chambre va adopter aujourd'hui la dernière mesure législative découlant du petit budget, puis-je demander au ministre pour quelle date la population peut se préparer à d'autres mauvaises nouvelles revêtant la forme d'un nouveau budget?

M. l'Orateur: Certains aspects de la question m'autorisent à en parler avant que le

ministre réponde à l'interrogation proprement dite. Premièrement, il est hypothétique que la Chambre adopte un bill aujourd'hui et deuxièmement, le député fait une déclaration positive qui n'est pas une demande de renseignements.

L'hon. M. Fleming: Monsieur l'Orateur, je ferai remarquer que, comme en témoignent les années précédentes, je suis toujours porteur de bonnes et non de mauvaises nouvelles.

LA CHAMBRE DES COMMUNES

FÉLICITATIONS À MONSIEUR L'ORATEUR À L'OCCASION DE SON ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Donald M. Fleming (ministre des Finances): Pendant que j'ai la parole, monsieur l'Orateur, j'aimerais signaler à la Chambre que le 19 avril est un jour important. En effet, c'est aujourd'hui le 61^e anniversaire de l'Orateur de la Chambre des communes. Nous tenons tous...

Des voix: Bravo!

L'hon. M. Fleming: Tous les députés, dis-je, tiennent à offrir à Votre Honneur leurs sincères félicitations et leurs meilleurs vœux.

M. l'Orateur: Je remercie les députés, et je remercie surtout le ministre d'avoir terminé sa phrase.

(Texte)

RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

DÉCLARATION DU CHEF DE L'OPPOSITION DU QUÉBEC AU SUJET DES PROGRAMMES CONJOINTS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J.-P. Deschatelets (Maisonneuve-Rosemont): Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre des Transports. Le ministre a-t-il pris connaissance dans *The Gazette*, de ce matin, d'une déclaration faite hier par le chef de l'opposition du Québec, dans laquelle celui-ci blâme et rejette les programmes conjoints entre Québec et Ottawa, lesquels entraîneront une dépense d'à peu près 141 millions de dollars. Étant un des leaders du parti conservateur dans le Québec, l'honorable ministre peut-il nous dire s'il partage les vues de M. Talbot à ce sujet?

L'hon. Léon Balcer (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je n'ai pas pris connaissance de l'article en question.

M. Deschatelets: Monsieur le président, est-ce que je peux poser...